외국인을 위한 5분 안전미팅

→ 5 Minute Safety Meeting

for the foreign workers

Rules for Traffic Safety(퉁행시 안전수칙)

1. Unless designated specifically, passengers shall be kept to the left, while vehicles to the right.

특별히 정해진 장소외에 사람은 좌측통행, 차량은 우측통행한다.(작업장에서도 동일)

2. On passing an exit door, or at a crossroad or a corner, first stop and watch both sides carefully, and then move on.

출입구나 충돌위험이 있는 교차로나 곡직된 도로에서는 일단 정지하여 좌우를 잘 살피고 보행하 거나 운행하여야 한다.

3. In a factory, priorities for pass shall be given in the following order;

통행의 우선권은 아래와 같으며, 공장내에서는 최우선순으로 양보한다.

- (1) **Cranes** 기중기
- ② Vehicles carrying cargoes 부재를 운반하는 차
- ③ Empty vehicles 빈차
- ④ Motor cycles, Bicycles 오토바이, 자전거
- (5) Passengers (People who carry materials shall be prior to other passengers) 보행자(짐을 운반하는 사람은 그렇지 않는 사람보다 우선권이 있다)
- 4. Do not access nearer to or do not pass through under any crane operation area. 크레인의 작업반경에는 접근 및 통행을 금한다.
- 5. When climbing up to a raised place by using a ladder, etc, always lift heavy objects with using ropes instead of carrying by hands.

사다리 등 높은 곳으로 승강시에는 한손에 물건을 들고 승강하지 말고 로프를 이용하여 달아올려 야 한다.

6. Passages in a factory shall be marked in a white or yellow color to distinguish from working areas.

공장내 통로는 작업지역과 구별하여 백색 또는 황색으로 구획을 표시해야 한다.

7. Within a factory site, all the vehicles shall be kept under the speed limit(e.g. 20 kph), and never try to pass ahead other vehicles.

사내 통행하는 재차는 정해진 속도(시속 20km 이내)를 엄수하고 추월을 금한다. 🥝

